



UNIVERSIDADE FEDERAL  
DO ESPÍRITO SANTO



PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

**UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO**

**CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E NATURAIS**

**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS**

## **XXVI CONGRESSO DE ESTUDOS LITERÁRIOS**

**O Programa de Pós-Graduação em Letras da Ufes: 30 anos de fundação e 25 anos de reconhecimento pela Capes (1994-2024)**

**21 e 22 de novembro de 2024, Campus Alaor de Queiroz Araújo (Goiabeiras)**

**Organização (Ex-coordenadora, Coordenadora Atual e Comissão de Comunicação e Eventos):**  
Andressa Zoi Nathanailidis, Arlene Batista da Silva, Gaspar Leal Paz e Maria Amélia Dalvi

O XXVI Congresso de Estudos Literários – CEL do Programa de Pós-Graduação em Letras – PPGL da Universidade Federal do Espírito Santo – Ufes, neste ano, volta-se para a própria história, desenvolvimento, legado e perspectivas atuais e futuras, no período de 1994 a 2024 (sendo 1994 o ano de fundação e 1999 o ano de reconhecimento pela Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – Capes).

Homenageia e agradece, na pessoa dos membros da Mesa de Abertura do evento – composta pelos ex-professores Alexandre Moraes e Paulo Roberto Sodré – todos aqueles colegas que constituíram nosso corpo docente ao longo dos anos, formando pesquisadores e levando   defesa orienta es de disserta es e teses. Entre tantos ex-professores, além dos já citados, foi possível recuperar, nos arquivos atualmente disponíveis, os seguintes: Ad lia Maria Miglievich Ribeiro, Bernardo Barros Coelho de Oliveira, Deneval Siqueira de Azevedo Filho, Ester Abreu Vieira de Oliveira, Evando Nascimento, Fernando Mendes Pessoa, Francisco Aurelio Ribeiro, Gilvan Ventura da Silva, Jaime Ginzburg, Jorge Luiz do Nascimento, Lino Machado, Luís Fernando Beneduzi, Marcelo Paiva de Souza, Olga Maria Machado Carlos Soubbotnik, Paolo Spedicatto, Paula Regina Siega, Pedro José Mascarello Bisch, Rafaela Scardino, Raimundo Carvalho, Stelamaris Coser e Telma Boudou. A equipe organizadora, desde já, se desculpa por alguma eventual lacuna cuja documenta o digitalizada e analisada até o momento não p de sanar.

O evento inclui, ainda, na programaa o, uma singela rememora o e homenagem a algumas pessoas que foram fundamentais no percurso, tais como: Francisco Aurelio Ribeiro (ex-professor, fundador do PPGL/Ufes e segundo coordenador, após a coordena o inaugural de Geraldo da Costa Matos, *in memoriam*); Jurema de Oliveira (ex-professora, fundadora do Núcleo de Estudos e Pesquisas em Africanidades e Brasilidades – Nafricab e proponente da primeira política de cotas étnico-raciais, *in memoriam*); Leni Ribeiro Leite (atual professora, primeira mulher coordenadora, exerceu dois mandatos e foi uma liderança

fundamental para que o PPGL/Ufes obtivesse pela primeira vez a nota 5 junto à Capes, que o projetou como um programa de excelência acadêmica nacional); Reinaldo Santos Neves (ex-técnico em assuntos educacionais, escritor, pesquisador e tradutor, fundador do Núcleo de Estudos e Pesquisas em Literatura do Espírito Santo – Neples e criador da série de eventos e livros Bravos Companheiros e Fantasmas de estudos sobre o autor capixaba); Santinho Ferreira de Souza (membro da equipe de fundadores do PPGL/Ufes e ex-diretor do Centro de Ciências Humanas e Naturais – CCHN, que apoiou o Programa nos seus primeiros anos); Wilberth Salgueiro (atual professor, coordenador por três mandatos, autor da proposta apresentada ao Aplicativo para Propostas de Cursos Novos – APCN da Capes para o reconhecimento e autorização para início de funcionamento tanto do mestrado quanto do doutorado).

Ademais, o XXVI CEL conta com mais de 30 comunicações científicas distribuídas nos seguintes eixos temáticos: Estudos sobre a constituição do PPGL/Ufes (fundação, desenvolvimento, atualidade, perspectivas); Estudos sobre a contribuição do PPGL/Ufes na formação de escritores, pesquisadores, professores, tradutores e outros profissionais da área; Estudos sobre os impactos e desdobramentos da produção de egressos, discentes, pós-doutorandos e/ou docentes vinculados ao PPGL/Ufes no plano regional, nacional ou internacional; Estudos sobre as dissertações e teses defendidas no PPGL/Ufes; Estudos sobre os livros e periódicos publicados pelo PPGL/Ufes; Estudos sobre os eventos organizados pelo PPGL/Ufes; Estudos sobre os núcleos, linhas e projetos de pesquisa do PPGL/Ufes; Estudos sobre a Literatura do/no Espírito Santo e sobre o sistema literário capixaba em correlação com o PPGL/Ufes; e Projetos de pesquisa, de dissertação e de tese atualmente em andamento no PPGL/Ufes.

Por fim, o evento que marca a comemoração dos 30 anos de fundação e dos 25 anos de reconhecimento do PPGL/Ufes encerra com uma mesa-redonda integrada por quatro dos cinco vencedores do V Prêmio Ufes de Literatura, sob mediação da doutora egressa do PPGL/Ufes e atual servidora técnica em assuntos educacionais junto à Editora da Ufes (Edufes), Fernanda Scopel Falcão; essa mesa convergirá no evento oficial de lançamento dos livros premiados, no dia 22 de novembro de 2024 à noite, no Teatro Universitário, em uma atividade em parceria com a Edufes e a Secretaria de Cultura da Ufes. Trata-se do reconhecimento e incorporação de modalidades de produção de saber no âmbito dos Estudos Literários que, historicamente, não eram chanceladas oficialmente; nesse sentido, tal escolha, por parte da organização, aponta para o presente e o futuro, já que a fundação da linha de pesquisa Literatura: Escrita Criativa, Tradução e Ensino (assim como a reativação da linha de pesquisa Literatura e Outros Sistemas de Significação) é uma aposta recente, nascida de demanda posta pelos próprios discentes, docentes e egressos, a partir das atividades da Comissão de Autoavaliação e Planejamento.

A Comissão Organizadora agradece o apoio do CCHN e da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação – PRPPG; do colegiado, da secretaria, da coordenação; do corpo docente e discente; dos egressos; dos convidados, dos homenageados e dos monitores; e de todas as pessoas que enviaram suas propostas de comunicação e que assistirão à programação. Agradecemos também aos órgãos de fomento (Capes, CNPq e Fapes) que têm sido fundamentais à manutenção e continuidade de nossas atividades. Espera que o evento seja um momento de reencontro do Programa consigo mesmo, com seu passado e seu presente, visando ao futuro. Deseja a todos saberes renovados e reflexão, celebração e afeto ao longo desses dois dias.

# PROGRAMAÇÃO GERAL

21/11/2024, de 9h às 10h30, Auditório Décio Cunha (ic-2)

## BOAS-VINDAS

### MESA DE ABERTURA COM EX-PROFESSORES DO PPGL/UFES

#### BREVES MEMÓRIAS SOBRE UM PROGRAMA DE MUDANÇAS E PESQUISAS

*por Alexandre Moraes, Doutor, Universidade Federal do Espírito Santo*

**Resumo:** Tomando como base a história de um programa em que estive desde sua fundação, pretendo tecer breves considerações de memória, constituindo um depoimento que esteja afinado com a expectativa do convite, ou seja, memórias compartilhadas (as lutas e os legados), o papel e a importância do Programa (fundamentais para os estudos literários), as pesquisas e uma homenagem a atores fundamentais e pilares de sua construção e manutenção.

**Palavras-chave:** História. Memória. Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Espírito Santo.

#### REINALDO SANTOS NEVES, O NEPLES E A LETRA DA CASACA

*por Paulo Roberto Sodré, Doutor, Universidade Federal do Espírito Santo*

**Resumo:** O comentário-homenagem pretende brevemente apresentar um aspecto ainda pouco exposto sobre a contribuição do escritor Reinaldo Santos Neves ao Programa de Pós-Graduação em Letras (PPGL): a criação do Núcleo de Estudos e Pesquisas sobre a Literatura do Espírito Santo (Neples) e a organização de suas principais atividades: o seminário bianual Bravos Companheiros e Fantasmas, os volumes em que se publicam os trabalhos apresentados nesses seminários, as antologias e as publicações histórico-literárias como *História da literatura do Espírito Santo* e *Mapa da literatura feita no Espírito Santo*, entre outras. Percebe-se que a atuação de Santos Neves, como coordenador do Núcleo (1996-2012), revela sua preocupação com uma política da visibilidade em relação à participação da literatura proveniente do Espírito Santo no sistema literário brasileiro. Nesse sentido, nota-se em seu legado um campo abrangente para o desenvolvimento daquilo que a Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (Capes) consideraria atualmente a contribuição singular que cada Programa de Pós-graduação pode oferecer aos/às interessados/as.

**Palavras-chave:** Literatura do Espírito Santo. Reinaldo Santos Neves. Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Espírito Santo.

#### HOMENAGEM I: FRANCISCO AURELIO RIBEIRO

*por Renata de Oliveira Bomfim, doutora, pós-doutoranda do Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo*

## **HOMENAGEM II: REINALDO SANTOS NEVES**

*por Sérgio da Fonseca Amaral, Doutor, atual coordenador do Núcleo de Estudos e Pesquisas em Literatura do Espírito Santo, Universidade Federal do Espírito Santo*

## **HOMENAGEM III: LENI RIBEIRO LEITE**

*por Marihá Barbosa e Castro, Doutora, egressa do PPGL/Ufes, Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Espírito Santo*

**21/11/2024, de 10h30 às 12h, Auditório Décio Cunha (ic-2)**

### **SESSÃO DE COMUNICAÇÕES I – COORDENADORA: RENATA DE OLIVEIRA BOMFIM**

CRÔNICAS DE CARMÉLIA MARIA DE SOUZA (1936-1974), JEANNE BILICH (1948-2022) E RUBEM BRAGA (1913-1990), *por Renata de Oliveira Bomfim*

NOTÍCIA DE UMA ANTOLOGIA DA LITERATURA DO ESPÍRITO SANTO, *por Arnon Tragino*

ITINERÁRIO DE DOR E DESEJO NO ENTRETEXTO “HIPOMÊNIA E OS CÃES”, EM “UMA LEITURA NA CHUVA”, DE PAULO ROBERTO SODRÉ, *por Thalles Zaban*

O VIÉS POLÍTICO NA ESCRITA CRÍTICA E LITERÁRIA DE PAULO ROBERTO SODRÉ, *por Cristina Moura e Nelson Martinelli Filho*

A SÁTIRA POLÍTICA NAS CYBERCHARGES DE MARCIO VACCARI (2019-2022), *por Hellen Carla dos Santos Cesário*

**21/11/2024, de 14h às 16h, Auditório Décio Cunha (ic-2)**

### **SESSÃO DE COMUNICAÇÕES II – COORDENADORA: ANDRESSA ZOI NATHANAILIDIS**

O CIRCUITO AUTOR-OBRA-PÚBLICO FORMADO POR DOCENTES, DISCENTES E EGRESSOS DO PPGL-UFES, *por Igor Roberto Ahnert e Vitor Cei*

IMPACTOS DO FUNCIONAMENTO DO PPGL/UFES NO AVANÇO DO CONHECIMENTO SOBRE A LITERATURA DO ESPÍRITO SANTO, *por Pedro Henrique Aleixo Pimenta*

O ARQUIVO CAPIXABA COMO FONTE DE PRESERVAÇÃO DE TEXTOS LITERÁRIOS E FOMENTO DE PESQUISAS CIENTÍFICAS NO ESPÍRITO SANTO, *por Andressa Zoi Nathanailidis e Késia Gomes da Silva*

DIÁLOGOS LITERÁRIOS ESPÍRITO SANTO x FRANÇA: ANÁLISE DAS TRADUÇÕES DE TAVARES BASTOS DOS POEMAS DE HAYDÉE NICOLUSSI NA OBRA *ANTHOLOGIE DE LA POÉSIE BRÉSILIEUNE CONTEMPORAINE*, por *Anaximandro Oliveira Santos Amorim*

A MULHER FRAGMENTADA NA POESIA DE SARA LOVATTI, por *Bartira Zanotelli Dias da Silva*

POÉTICAS DA INTIMIDADE: A VOZ NA POESIA LATINO-AMERICANA PRODUZIDA POR MULHERES, por *Sara Lovatti*

O ETHOS BARROCO E A LITERATURA LATINO-AMERICANA: UM PROBLEMA TEÓRICO-CRÍTICO EM "A SOCIEDADE DO CONTROLE INTEGRADO", por *André Luís de Macedo Serrano*

**21/11/2024, de 14h às 16h, Sala 103 do ed. Wallace Corradi**

**SESSÃO DE COMUNICAÇÕES III – COORDENADORA: MARIANA PASSOS RAMALHETE**

ESCRITA CRIATIVA E FORMAÇÃO DE ESCRITORES NO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO, por *Sâmella Almeida e Maria Amélia Dalvi*

RE-EXISTIR COM A LITERATURA: IMPACTOS DAS POLÍTICAS DE ACESSIBILIDADE EM LIBRAS DO PPGL/UFES DE 2015 A 2024, por *Arlene Batista da Silva, Amanda Caroline Furtado Freitas e Zuleika Rache Kieper*

CURRÍCULO DE LITERATURA SURDA NAS ESCOLAS: ANÁLISE DAS PRÁTICAS DE EDUCAÇÃO LITERÁRIA PARA ALUNOS SURDOS NA EDUCAÇÃO BÁSICA INCLUSIVA, por *Zuleika Rache Kieper e Arlene Batista da Silva*

ENSINO DE LITERATURA: UM PANORAMA DAS DISSERTAÇÕES E TESES RECENTES DO PPGL/UFES (2014-2024), por *Celiane da Silva Vieira*

A OBRA *ZAIÁ ESQUECEU DE GUARDAR OS BRINQUEDOS* NO 9º ANO DO ENSINO FUNDAMENTAL, por *Nadine Vasconcelos Alves Lopes Braga, Arlene da Silva Batista e Adriana Pin*

A LITERATURA JUVENIL NO PPGL-UFES (2015-2024): PERMANÊNCIAS, por *Mariana Passos Ramalhete e Maria Amélia Dalvi*

AS MÚLTIPLAS FACES DA VIOLÊNCIA EM *100 MIL SEGUIDORES* (2019), DE LUÍS DILL, por *Danilo Fernandes Sampaio de Souza e Arlene Batista da Silva*

**21/11/2024, de 16h às 18h, Auditório Décio Cunha (ic-2)**

**SESSÃO DE COMUNICAÇÕES IV – COORDENADOR: NELSON MARTINELLI FILHO**

A MULHER NA LITERATURA AFRO-BRASILEIRA: *MARÉIA* POR MIRIAM APARECIDA ALVES, *por Mônica Alves Fernandes*

NA ROTA DAS YABÁS: UMA LEITURA AFROCENTRADA SOBRE A ANCESTRALIDADE, O FEMININO E A TERRA EM *TORTO ARADO*, DE ITAMAR VIEIRA JUNIOR, *por Jerson Oliveira Mendes Junior*

RESISTÊNCIA, NEGRITUDE E PERFORMANCE DE PROTESTO DE GILBERTO GIL EM ANOS DE CHUMBO: UMA ANÁLISE A PARTIR DO DOCUMENTÁRIO *OS DOCES BÁRBAROS* DE 1976, *por Suelem Cristina dos Santos*

A OBRA DE CHICO BUARQUE NO PPGL/UFES: UMA DÉCADA DE PESQUISAS E ABORDAGENS LITERÁRIAS, *por Hana Radaelle Rampinelli Pereira*

O RETORNO DOS ANÔNIMOS EM "PASSATO PROSSIMO", DE PRIMO LEVI, *por Elaine da Silva Alves de Almeida*

O PROCESSO CRIATIVO NOS RELATOS E NA POESIA DE ENCARCERADOS POLÍTICOS DO BRASIL: DEPRIVAÇÃO E RÊVERIE NOS ANOS DE CHUMBO, *por Giselle Lopes Souza e Nelson Martinelli Filho*

"AS CINZAS DO TEMPO JAMAIS VÃO SEPULTAR A VERDADE": O LIVRO-REPORTAGEM *COVA 312* E A DISPUTA DE NARRATIVAS SOBRE A DITADURA CIVIL-MILITAR BRASILEIRA, *por Daniel Rossmann Jacobsen*

*21/11/2024, de 16h às 18h, Sala 103 do Ed. Wallace Corradi*

**SESSÃO DE COMUNICAÇÕES V – COORDENADOR: ROBERTO FERREIRA JUNIOR**

DA POESIA À PINTURA: VISUALIDADE RETÓRICA NAS ÉPICAS *O URAGUAI* (1769) E *CARAMURU* (1781), *por Barbara Faria Tofoli*

REIFICAÇÃO EM *VIDAS SECAS*, DE GRACILIANO RAMOS, *por Caio Raphael Passamani Simões Silva*

A PRESENÇA DE GRACILIANO RAMOS NOS TRABALHOS DE PESQUISA DO PPGL/UFES, *por Thalita Banhos*

A MELANCOLIA COMO LUCIDEZ EM *ÁGUA VIVA* E "UM SOPRO DE VIDA", DE CLARICE LISPECTOR, *por Thaynah Costa Betini Mardegan*

O ACOLHIMENTO DO SIM E DO NÃO: DIÁLOGOS EPISTÊMICOS EM *NÃO SOU POETA* (2024), DE VICTOR HERINGER, *por Igor da Rocha Gulicz*

O CORVO: UM ESTUDO DO HORROR NA OBRA DE EDGAR ALLAN POE, *por Enzo Agnolet Ferreira e Roberto Ferreira Junior*

A JORNADA DA HEROÍNA NA QUADRILOGIA NAPOLITANA DE ELENA FERRANTE,  
por Francyne dos Santos Gonçalves

21/11/2024, de 19h às 21h, Auditório Décio Cunha (ic-2)

**HOMENAGEM IV: JUREMA OLIVEIRA (*in memoriam*)**

por Leonardo Lúcio Vieira Machado, doutor, Universidade Federal do Espírito Santo

**HOMENAGEM V: SANTINHO FERREIRA DE SOUZA**

por Maria Mirtis Caser, doutora, Universidade Federal do Espírito Santo

**HOMENAGEM VI: WILBERTH SALGUEIRO**

por Wallas Zoteli, doutor, Instituto Federal de Educação, Ciências e Tecnologia do Espírito Santo

22/11/2024, de 9h às 12h, Auditório Décio Cunha (ic-2)

**MESA DE ENCERRAMENTO COM ESCRITORES PREMIADOS PELO V PRÊMIO UFES DE LITERATURA**

Andréia Delmaschio, Doutora, Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Espírito Santo - premiada na categoria romance

Gustavo Bernardo Krause, Doutor, Universidade do Estado do Rio de Janeiro - premiado na categoria literatura juvenil

Júlio Cesar Machado de Paula, Doutor, Universidade Federal Fluminense - premiado na categoria contos

Ezequiel Pereira de Sales, Graduado e pós-graduando, Tribunal de Justiça do Estado do Ceará - premiado na categoria poemas

Mediadora: Fernanda Scopel Falcão, Doutora, Universidade Federal do Espírito Santo - coordenadora do V Prêmio Ufes de Literatura, Editora Universitária